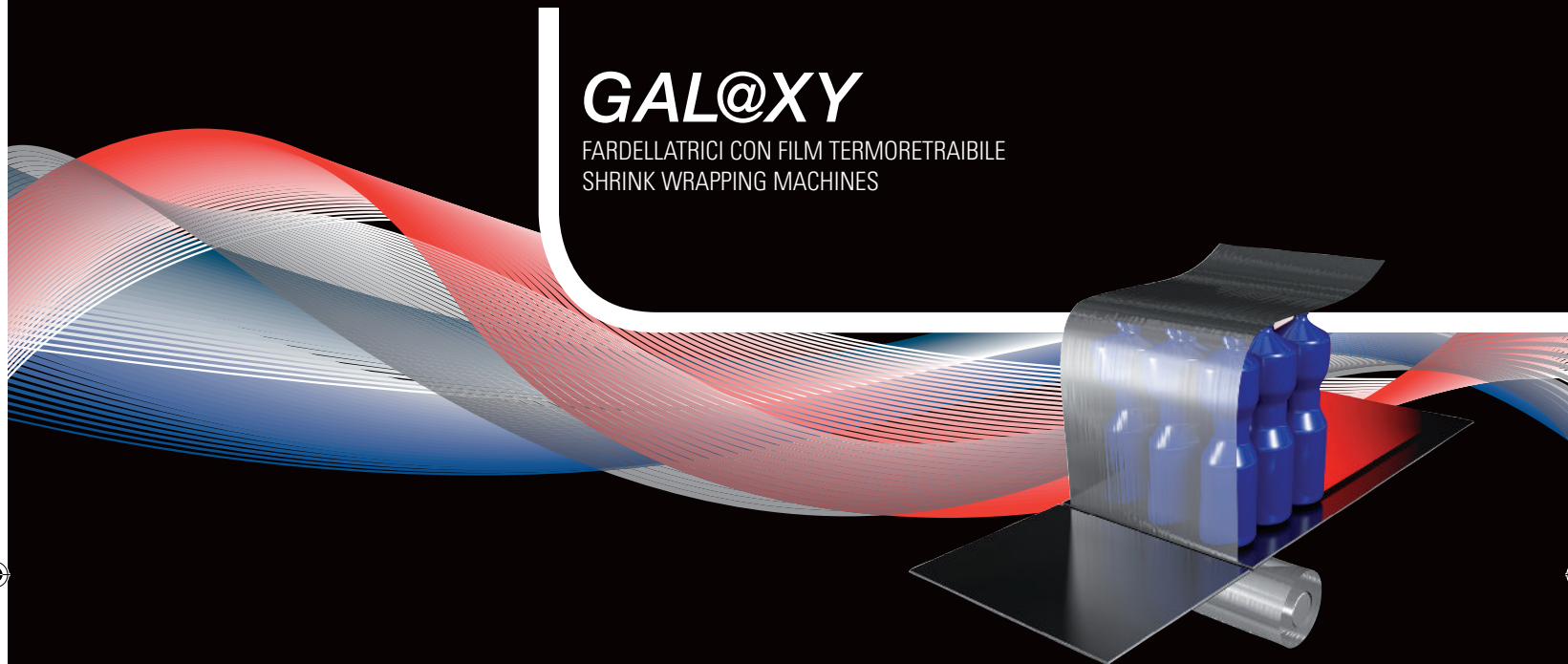


GAL@XY

FARDELLATRICI CON FILM TERMORETRAIBILE
SHRINK WRAPPING MACHINES



DIMAC 

DIMAC

Dal 1989 in AETNA GROUP, DIMAC è riuscita, rinnovando e diversificando la propria produzione, ad imporsi come azienda leader nelle macchine per il confezionamento con film termoretraibile e incartonatrici, svolgendo la propria attività in vari settori merceologici (imbottigliamento, conserviero, alimentare, pet food, farmaceutico ecc.). La produzione comprende una vasta gamma di fardellatrici a lancio film termoretraibile, incartonatrici wrap around, vassoiatrici e linee combinate.

Attraverso l'incremento della ricerca e la progettazione di nuovi sistemi meccanici ed elettronici volti a ottimizzare il proprio prodotto, DIMAC oggi fornisce soluzioni tecniche originali e d'avanguardia, anticipando e mantenendo il passo con la costante evoluzione del packaging. Determinante in questo cammino è stato lo studio delle esigenze di mercato, condotto attraverso l'analisi delle richieste e delle osservazioni della clientela: in quest'ottica le scelte politiche e di marketing hanno indirizzato l'azienda su strade profondamente diverse da quelle della grande produzione in serie. DIMAC infatti costruisce e realizza progetti "su misura", in grado di rispondere a problematiche di imballaggio diverse: le macchine, versatili, integrabili ed estremamente flessibili, forniscono soluzioni valide a un mercato in costante evoluzione.

Since joining the AETNA GROUP in 1989, DIMAC has succeeded, renewing and diversifying the own production, to become a leader for the wrapping with shrink film and cartoning, supplying machines to a wide and diverse range of industries (bottling, preserves, food, pet food, pharmaceutical, etc...).

The production range includes shrink wrapping machines with film thrusting system, wrap-around case packers, tray packers and combined lines. This success has been achieved through continuous investment in research and development, resulting in improvements in overall design and mechanical and electrical specifications. Also, by fully understanding and keeping abreast of the constant evolution within packaging, DIMAC is able to supply original and leading edge technical solutions, at all times. Along the way, it was essential that a detailed study of market dynamics together with an analysis of our own customer's requirements and observation were carried out to ensure that we continue to supply specific market needs.

We are therefore able to provide tailor-made project solutions, supplying versatile machines to customers, manufacturers and engineers, each of whom will have differing needs and aspirations.

AETNA GROUP

AETNA GROUP produce e commercializza a livello mondiale macchine avvolgitrici per il confezionamento e l'imballaggio con film estensibile, fardellatrici, confezionatrici con film termoretraibile, incartonatrici e nastriatrici. Il gruppo conta più di 400 dipendenti di cui oltre 80 tecnici impegnati nel servizio di post vendita. Oltre 100.000 macchine vendute e installate in tutto il mondo, con un fatturato annuo di 80 mil. di Euro. Cinque sono gli stabilimenti di produzione, ROBOPAC, ROBOPAC SISTEMI, DIMAC E PRASMATIC, una joint venture in India, una rete di oltre 400 agenti e distributori e 5 filiali presenti in Francia, Gran Bretagna, Germania, Stati Uniti e Russia.

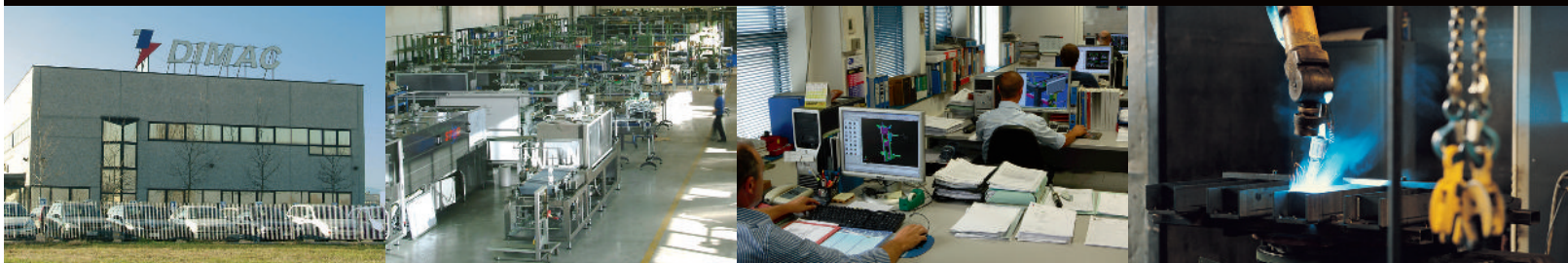
AETNA GROUP riceve da TÜV ITALIA il riconoscimento dell'adeguatezza della propria organizzazione allo standard ISO 9001, relativamente alla progettazione, fabbricazione, installazione ed assistenza di macchine per l'imballaggio.

Aetna Group produces and sells on a worldwide basis stretch film wrapping machinery, bundlers, shrink film wrappers, cartoning and taping machines.

The Group counts over 400 employees of which 80 servicemen engaged in the After Sales Department. More than 100.000 machines sold and installed worldwide with a yearly turnover of over 80 million Euros.

Five production plants, ROBOPAC, ROBOPAC SISTEMI, DIMAC and PRASMATIC, one joint venture in India, a network of over 400 Agents and Distributors and 5 subsidiary located in France, Great Britain, Germany, United States and Russia.

AETNA GROUP received from TÜV ITALIA the acknowledgement for the adequateness of its organization to the ISO 9001 standards for what concerns design, manufacture, installation and assistance servicing on the packaging machines.



Nel campo dell'imballaggio, la gamma produttiva di DIMAC si articola sulle seguenti tipologie di macchine:

DIMAC's production range in packaging is based on the following types of machines:

I|ST@R ONE



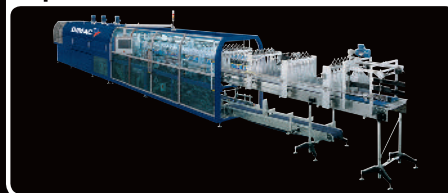
Fardellatrici a lancio di film per basse cadenze
Shrink wrapping machines seamless system for low speed

I|ST@R



Fardellatrici a lancio di film per medie ed alte cadenze
Shrink wrapping machines seamless system for medium and high speed

I|GAL@XY



Fardellatrici a lancio di film per altissime cadenze
Shrink wrapping machines with seamless system for very high speed

I|PL@NET



Incartonatrici wrap-around per lavorare con cartone completo o vassoio
Wrap around case packers to pack into full wa cases or into trays

I|COMBI



Linee combinate: incartonatrice wrap-around + fardellatrice in termoretraibile solo film
Combined lines: wrap around case packer + shrink wrapper with film only

I|ACCESSORIES



Accessori per movimentazione ed orientamento, sistemi speciali personalizzati in base alle necessità del cliente.
Accessories for handling and guidance systems, special devices tailored to the needs of the customer.

GAL@XY

Il massimo della affidabilità, il massimo della flessibilità su ogni tipo di prodotto, il massimo della semplicità di utilizzo, il massimo della tecnologia: volevamo darvi il massimo ed abbiamo creato GAL@XY, la nuova frontiera delle fardellatrici DIMAC ad alta velocità. Studiata in ogni minimo dettaglio per essere completamente adattabile alle vostre esigenze, coniuga il meglio della tradizione con la più avanzata innovazione per raggiungere i più alti traguardi produttivi. GAL@XY è in grado di confezionare i più svariati tipi di prodotto con solo film termoretraibile neutro o stampato, su falda piana di cartone e film, in vassoio di cartone e film.

Le macchine GAL@XY sono disponibili nelle seguenti versioni:

FINO A 70 FARDELLI/MINUTO

GAL@XY F 70 solo film

GAL@XY P 70 falda + film e solo film

GAL@XY T 70 vassoio + film e falda + film

FINO A 80 FARDELLI/MINUTO

GAL@XY F 80 solo film

GAL@XY P 80 falda + film e solo film

GAL@XY T 80 vassoio + film e falda + film

Maximum reliability, maximum flexibility for every kind of product, maximum operational efficiency, maximum technology: we wanted to take you, the customer, to the max so we created GAL@XY, the new frontier for DIMAC high speed shrink wrapping machines.

Specified in every detail to be fully adaptable to your needs, it combines the best traditional design with the most advanced innovation to reach the highest production targets.

GAL@XY is able to pack all kind of products with neutral or pre-printed shrink film only, pad and film, tray and film.

The GAL@XY machines are available in the following versions:

UP TO 70 PACKS/MINUTE

GAL@XY F 70 film only

GAL@XY P 70 pad + film and film only

GAL@XY T 70 tray + film and pad + film

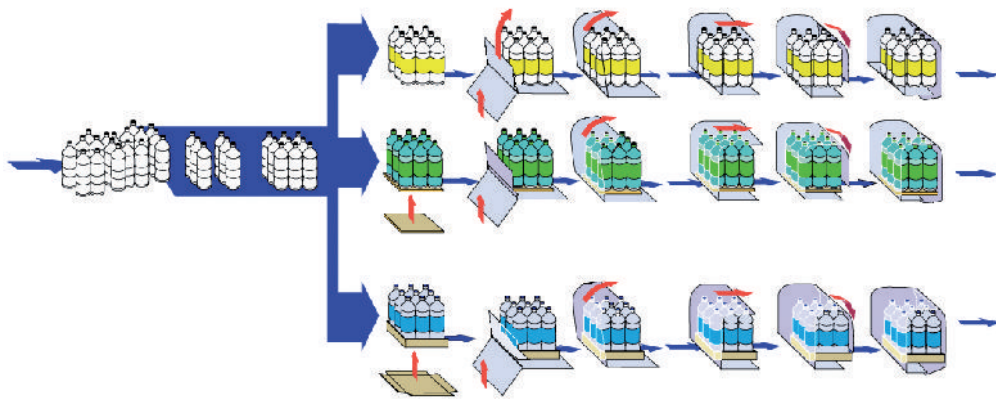
UP TO 80 PACKS/MINUTE

GAL@XY F 80 film only

GAL@XY P 80 pad + film and film only

GAL@XY T 80 tray + film and pad + film





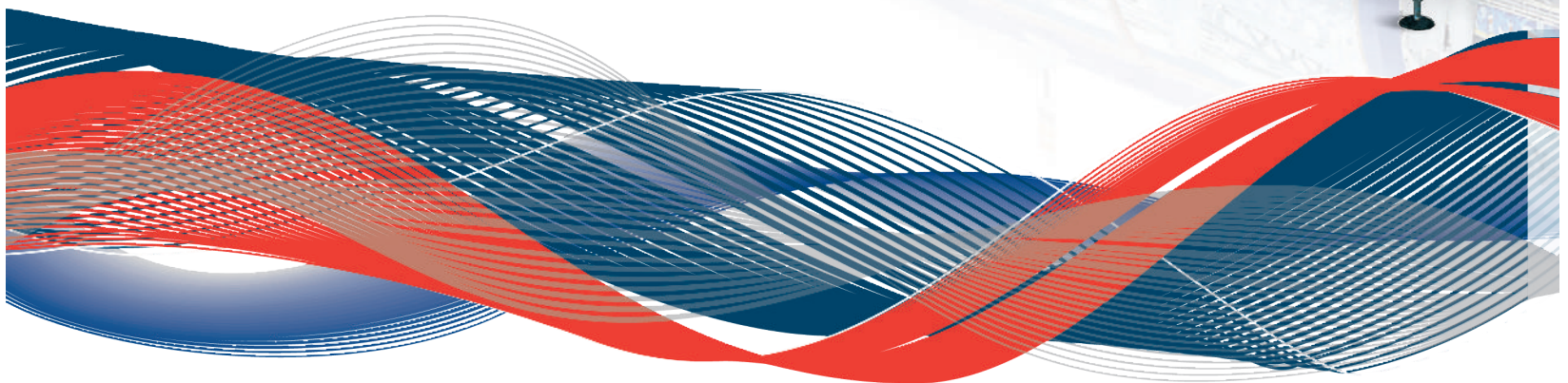
GAL@XY F

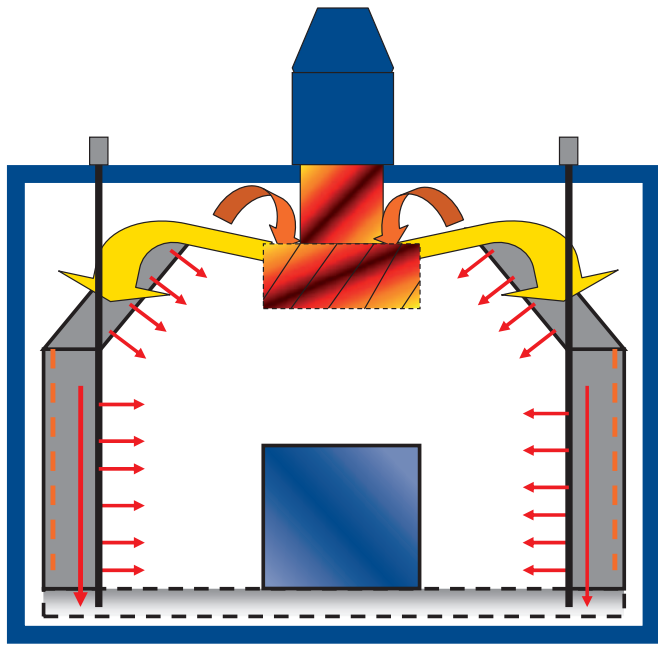
GAL@XY P

GAL@XY T

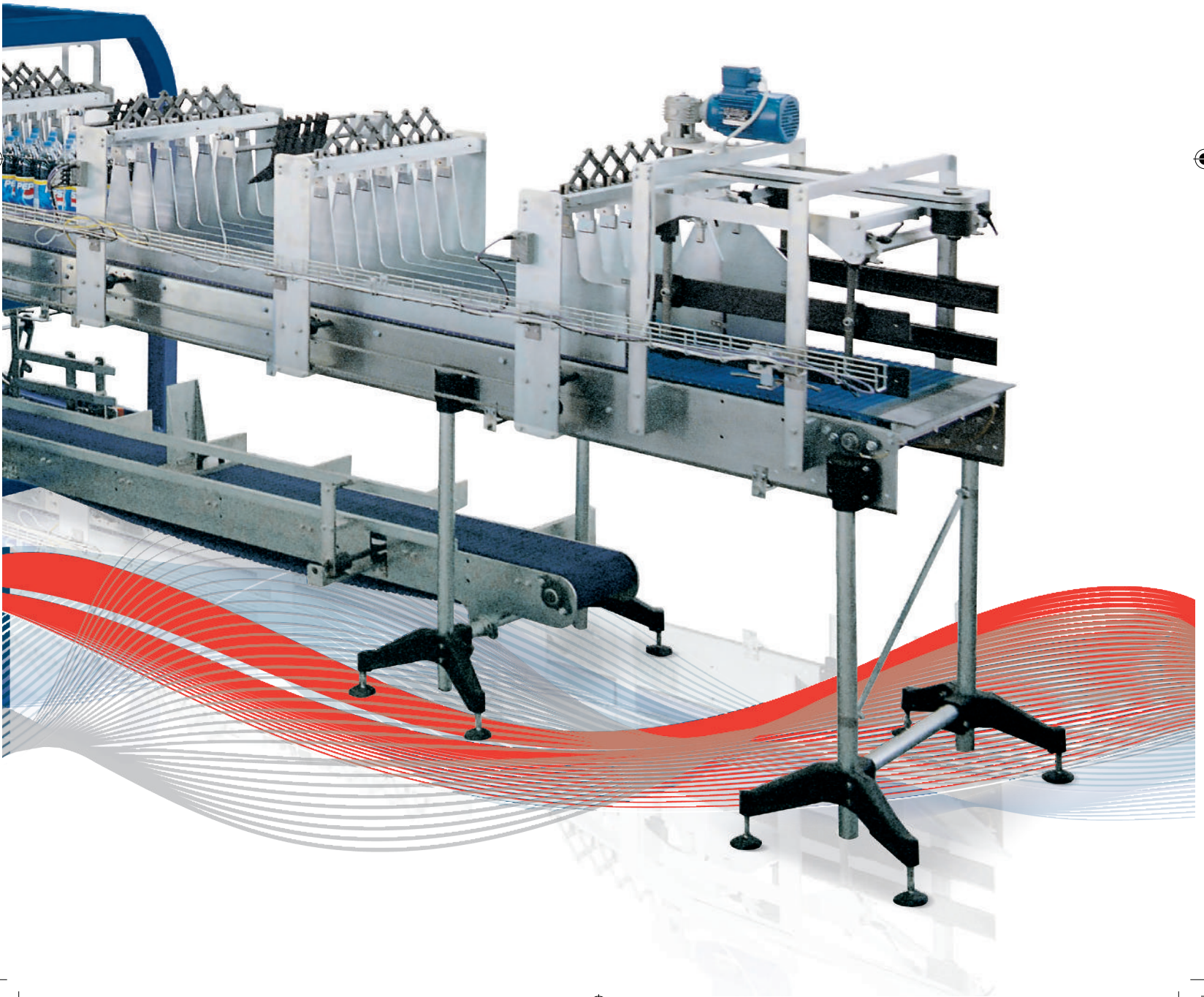
GAL@XY

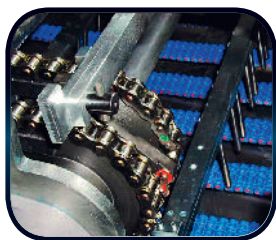
FARDELLATRICE AUTOMATICA PER ALTISSIME CADENZE
SHRINK WRAPPING MACHINE FOR VERY HIGH SPEED





DIFFUSIONE ARIA ALL'INTERNO DEL TUNNEL
AIR DIFFUSION INSIDE THE TUNNEL



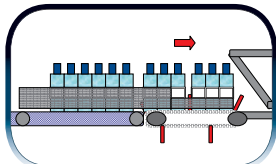


SEPARAZIONE CONTINUA ELETTRONICA

Sistema di separazione in continuo comandato da servo motori che permette la separazione dei prodotti tramite doppia coppia di denti con introduzione fra i prodotti dal basso. Il sistema è regolabile tramite pannello per i cambi di configurazione.

CONTINUOUS ELECTRONIC SEPARATION SYSTEM

Continuous separation system driven by servomotors to separate products through a double couple of teeth with lower introduction between the products. The system is electronically driven by brushless motors.

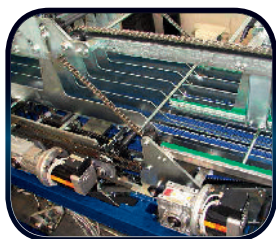


GRUPPO CONTROLLO E TAGLIO FILM COMPLETAMENTE ISPEZIONABILE

Il gruppo è interamente controllato da servomotori e montato su slitte che permettono la sua totale estrazione dal corpo macchina per il controllo e la manutenzione, rendendo queste operazioni semplici e veloci.

FILM CONTROL AND CUTTING GROUP - FULLY ACCESSIBLE

This group is fully controlled by servomotors and cradle mounted to allow removal of the complete assembly from the machine frame for quick and easy inspection and maintenance.



GRUPPO TRASPORTO PRODOTTI A BARRE

Dopo la separazione nella configurazione richiesta, il blocco di prodotti viene trasferito verso la zona di accoppiamento con il vassoio, la falda piana, oppure direttamente all'avvolgimento con il film. Il gruppo è dotato di guide laterali in materiale plastico per una perfetta compattazione del prodotto.

PRODUCTS TRANSFER GROUP WITH BARS

After the collation into the required configuration, the block of the products is transferred to the zone with the tray, the pad or directly to the film wrapping. The group is complete with plastic lateral guide rails in order to obtain a perfect products compacting.



GRUPPO FORMAZIONE VASSOIO

Grazie all'alta capienza ed alla facile regolazione, il caricamento ed il cambio formato risultano operazioni molto semplici e rapide. La formazione dei vassoi avviene tramite movimento continuo ed i sistemi di rilevamento installati assicurano il massimo controllo e sicurezza in ogni fase.

TRAY FORMATION GROUP

Thanks to the high capacity and the hand wheels and digital counter adjustment, the blanks loading and the size change are very easy and rapid. The tray formation is done in continuous and the maximum control and safety is granted by the detection systems.



TUNNEL E SISTEMA DI CONTROLLO TEMPERATURA

Il sistema di controllo del tunnel permette il settaggio della temperatura in base al formato desiderato. L'alta coibentazione consente un notevole risparmio energetico ed i pannelli laterali sono smontabili per una semplice manutenzione. I flussi di aria interni possono essere regolati esternamente in base alle diverse dimensioni dei formati.

TUNNEL AND TEMPERATURE CONTROL SYSTEM

The tunnel control system allows the temperature settings to be uniquely configured for the required pack format. High insulation around the tunnel minimises energy losses and the side panels are demountable for easy maintenance. Internal air flow can be adjusted from outside the machine to give perfect shrinking for various pack formats.



PANNELLO OPERATORE

Il pannello touch screen a colori installato su braccio orientabile consente la massima comodità e visibilità immediata su ogni parte della macchina. Il sistema ad icone statiche e dinamiche operator friendly consente di accedere velocemente e facilmente ad ogni fase di produzione, manutenzione e risoluzione dei problemi. Sono disponibili versioni con PLC ed in opzione con PC.

OPERATOR PANEL

The colour monitor with touch screen installed on a moving arm provides maximum comfort and immediate visibility of every machine part. The operator friendly system with static and dynamic icons allow the operator to enter quickly and easily during production, maintenance and problem solving. Versions with PLC and optionally with PC are available.

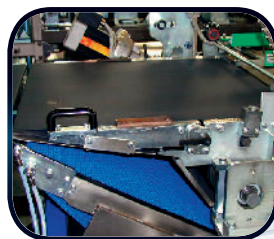


GRUPPO AVVOLGIMENTO

Grazie alla speciale barra di avvolgimento motorizzata, è possibile ottenere la massima precisione anche ad altissime cadenze produttive. Il gruppo è totalmente controllato da sensori per garantire la totale affidabilità del sistema in ogni sua fase.

WRAPPING UNIT

Thanks to the special motorised wrapping bar it is possible to reach the maximum precision with very high production. The group is totally controlled by sensors to grant the highest reliability of the system in every phase.



GRUPPO RISALITA FILM

Il sistema è composto da un nastro in speciale materiale plastico che permette la risalita del film, già tagliato nella lunghezza richiesta, tramite un sistema sottovuoto dalla zona di svolgimento fino al blocco di prodotti da avvolgere.

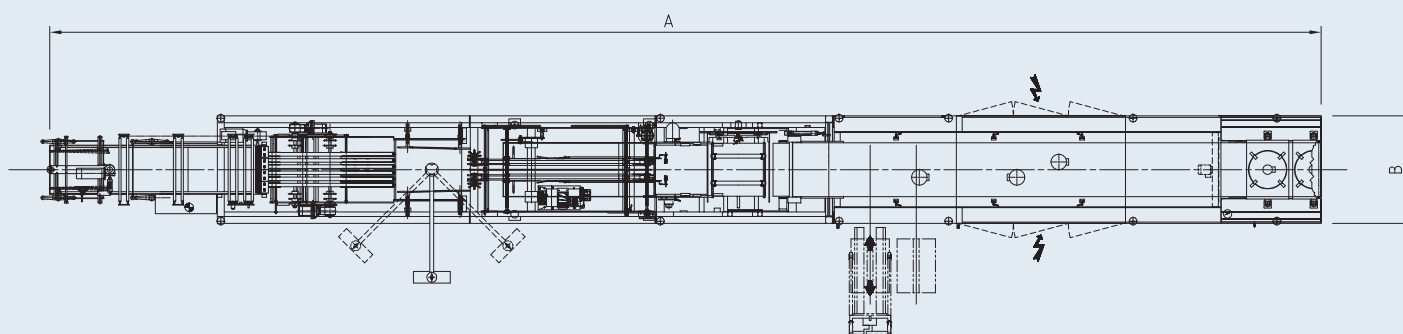
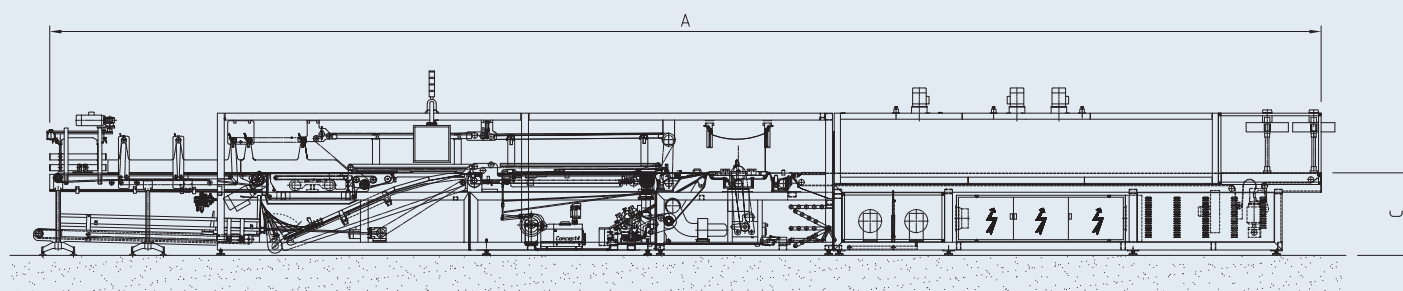
FILM LIFTING GROUP

The film, already cut of the required length, is lifted from the unwinding unit to the block of product to wrap. The group is composed of a special plastic belt for the film lifting and a vacuum system.

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

SERIE SERIES	LUNGHEZZA TOTALE OVERALL LENGTH		LARGHEZZA MACCHINA MACHINE WIDTH		ALTEZZA PIANO DI LAVORO WORKING HEIGHT		POTENZA TOTALE TOTAL POWER	CONSUMO ARIA AIR CONSUMPTION	PRESSIONE ARIA AIR PRESSURE
	A		B		C				
	mm	inches	mm	inches	Min-Max mm	Min-Max inches	kW	NI/min	Bar
GAL@XY F	14110	555.5	1400	55.2	1070-1365	42.1-53.7	112	100	6
GAL@XY P	14110	555.5	1400	55.2	1070-1365	42.1-53.7	113	100	6
GAL@XY T	16540	651.2	1400	55.2	1070-1365	42.1-53.7	118	100	6

FARDELLATRICE AUTOMATICA PER ALTISSIME CADENZE SHRINK WRAPPING MACHINE FOR VERY HIGH SPEED



I CONTENUTI DI QUESTO CATALOGO SONO STATI VERIFICATI AL MOMENTO DELLA STAMPA. AETNAGROUP SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARE IN OGNI MOMENTO LE CARATTERISTICHE TECNICHE DEI PRODOTTI E DEGLI ACCESSORI ILLUSTRATI NEL PRESENTE DOCUMENTO.
THE CONTENTS OF THESE CATALOGS HAVE BEEN VERIFIED BEFORE THE PRESS. AETNAGROUP RESERVES THE RIGHT TO MODIFY IN EVERY MOMENT THE TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PRODUCTS AND THE ILLUSTRATED ACCESSORIES IN THE PRESENT DOCUMENT.

AETNA GROUP S.P.A. - DIMAC

Via Rinascita, 25 - 40064 Ozzano Emilia - Bologna
tel. (+39) 051 791611 - fax (+39) 051 6511013
dimac@aetnagroup.com

AETNA GROUP S.P.A. - ROBOPAC SISTEMI

S.P. Marecchia, 59 - 47826 Villa Verucchio - Rimini
tel. (+39) 0541 673411 - fax (+39) 0541 679576
robopacsistemi@aetnagroup.com

ROBOPAC S.P.A.

Strada Rovereta, 27 - 47891 Falciano - Repubblica di San Marino
tel. (+378) 0549 910511 - fax (+378) 0549 908549/905946
robopac@aetnagroup.com

PRASMATIC S.R.L.

Via J. Barozzi, 8 - Z.I. Corallo - 40050 Monteveglio - Bologna
tel. (+39) 051 960302 - fax (+39) 051 960579
info@prasmatic.com

AETNA GROUP UK LTD

Packaging Heights

Highfield Parc- Oakley- Bedford MK43 7TA - England
tel. (+44) 0 1234 825050 - fax (+44) 0 1234 827070
sales@aetna.co.uk

AETNA GROUP FRANCE S.a.r.l.

4, Avenue de l'Europe - 69150 Décines - France
tél. (+33) 04 72 14 54 01 - télécopie (+33) 04 72 14 54 19
commercial@aetnafr.aetnagroup.com

AETNA GROUP DEUTSCHLAND GmbH.

Liebigstr. 6 - 71229 Leonberg - Höfingen - Germany
tel. (+49) 0 7152 33 111 30 - fax (+49) 0 7152 33 111 40
info@aetna-deutschland.de

AETNA GROUP U.S.A. Inc.

2475B Satellite Blvd. - Duluth - GA 30096-5805 - USA
phone (+1) 678 473 7869 - toll free (866) 713 7286 - fax (+1) 678 473 1025
aetnagroup@aetnagroupusa.com

AETNA GROUP VOSTOK OOO

129329 Moscow - Otradnaya str. 2B - building 6 office 224
phone: (+7) 495 6443355 - fax: (+7) 495 6443356
info@aetnagroupvostok.ru

ROBOPAC PERKS MACHINERY (I) PVT. LTD.

Khyati Industrial Estate, Plot B/7 - unit No. 115/116 - Laxmi Nagar
Goregaon (W) - Mumbai - 400 900 - India
tel. (+91) 022 878 2281 - fax (+91) 022 874 6173
perkseengineering@vsnl.com